

ELŻBIETA RADZIKOWSKA  
AKWAFORTY



*E. Radzikowska*

Biblioteka Uniwersytecka w Kielcach

**ELŻBIETA RADZIKOWSKA**  
**AKWAFORTY**

Kielce 2015

*Wystawa w Galerii Uniwersyteckiej  
Biblioteki Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach  
16 października – 4 grudnia 2015 r.*

## **Graficzne światy Elżbiety Radzikowskiej**

Każda wystawa prac graficznych Elżbiety Radzikowskiej to wydarzenie o dużej randze artystycznej. Mistrzyni ekslibrisu i małej formy – na tym polu zdobyła wiele prestiżowych nagród i wyróżnień – zawsze zachwyca i wzrusza swoimi pełnymi wdzięku, elegancji i humoru, szczerymi pracami. Przez lata tworzyła swój indywidualny, niepowtarzalny styl, po mistrzowsku posługując się klasyczną techniką akwaforty, a jest jedną z nielicznych, którzy pozostali wierni tej szlachetnej i starej technice warsztatowej.

Każdy kto poznał Elżbietę Radzikowską i zna jej prace, zauważa wyraźne powiązanie między cechami jej kobiecej oryginalnej osobowości – ciepłem, subtelnością, wdziękiem i skromnością, a tym, co można odczytać z jej dzieł. Ona sama wyznała w jednym z wywiadów: „Nie tak dawno zdałam sobie sprawę, że moje życie w jakimś wymiarze bardzo płynnie przechodzi w świat grafiki i odwrotnie. Ta płynność jest czymś niesamowitym...”

Dominującą tematyką prac Elżbiety Radzikowskiej jest świat kobiet i wszystko, co się z nim wiąże, z wyraźnym położeniem nacisku na erotykę, ale erotykę nie przekraczającą granic dosłowności – subtelną, tajemniczą, skojarzeniową. W twardej, surowej blasze akwafortowej, za pomocą kresek i cieni, starannie dopracowując szczegóły, w sobie tylko znany sposób Artystka wyczarowuje i uzewnętrznia swoje widzenie kobiecego świata. Prowadząc pięknie i zmysłowo graficzną rozmowę pobudza wrażliwość i wyobraźnię każdego, kto ogląda jej dzieła. Pojawiają się na nich kobiety z tajemniczymi twarzami, zawoalowane, zacienione, intrygujące ukrytym pięknem, rozmarzone, niekiedy w strojach z dawnych epok, z fantazyjnymi fryzurami, często z odsłoniętymi ciałami. Na wielu z nich są wyróżnione trójkąty łona kobiecego („Abecadło”, „Tajemnicze dmuchawce”, „Zonglerka”, „Dama z anturium”), funkcjonujące również w wielu pracach jako oddzielny temat, często w humorystycznym ujęciu (np. ekslibris Klubu Kobiet).

W innych dziełach Artystki (cykl „Znaki Zodiaku”, „Mała dama”, „Deszczowy chłopczyk”) występują charakterystyczne półpostacie z atrybutami nadającymi sens tej opowieści graficznej, a poprzez ogromne oczy kojarzące się z japońskimi „anime”. Te i wiele

innych prac wiąże się z uwrażliwieniem Artystki na bajkowy świat dzieci, zapewne poprzez stały kontakt z nimi – Elżbieta Radzikowska prowadzi zajęcia plastyczne dla dzieci i jest ich ulubienicą. Świat dzieci i uczuć rodzinnych wydaje się jej bliski, co widać m.in. w ciepłym i sympatycznym ekslibrisie dla Staniewiczów – z parą dzieci i domkiem na wózku.

Z kolei tajemnicze i niezwykle są opowieści graficzne przedstawiające fantastyczne stwory, koty z nieodgadnionymi ludzkimi twarzami (ekslibris Marii Wojtiuk, „Kocia kolacja”), przedmioty zdające się prowadzić własne życie („Dobrego czasu”, „Podręczny seksik”). Charakterystyczne dla wielu prac Elżbiety Radzikowskiej jest pojawianie się atrybutów sugerujących potencjalną dynamikę kompozycji – platformy na kółkach z nadbudowanym rysunkiem, różne przedmioty i naczynia z kółkami („Smakowity tandem”, „Kolacja z kawiozem dla dwojga”), kobiece nogi u jeża niosącego na grzbiecie fantazyjny wiatrak (ekslibris dla Basi Kaławskiej), stopy w damskich pantofelkach czy ptasie nogi wyrastające istotom kreowanym przez Artystkę (ekslibris Bogusi i Jarka Dziuba, ekslibris Hasip Pektas).

Tematyka prac Elżbiety Radzikowskiej była wielokrotnie analizowana i omawiana we wstępach do katalogów wystaw, esejach, recenzjach, wypowiedziach publikowanych w internecie zarówno przez wybitnych znawców grafiki jak i zwykłych wielbicieli sztuki, i zawsze opinie o jej dziełach były entuzjastycznie pozytywne, zawsze oceniający odkrywali w jej pracach coś nowego i ważnego dla siebie. Myślę, że i obecna wystawa dostarczy Państwu niezapomnianych wrażeń artystycznych i wielu wzruszeń.

*Zygmunt Gontarz*



El HM. *Dama Bankietowa*. C 3 + col., 169 x 67



Dobrego czasu. 2012, C 3 + col., 99 x 86





El Eli M. *Abecadto*. C 3, 169 x 103





Ekslibris Grzegorza Matuszaka. 2010, C 3 + col., 127 x 125



El Zbyszka Kubeczki. 2010, C 3 + col., 137 x 66



Muzy z Chamonix. C 3, 142 x 99



Exlibris Biblioteca di Bodio Lomnago. *Audrey*. 2011, C 3, 117 x 67





Kocie boa. 2005, C 3, 120 x 149

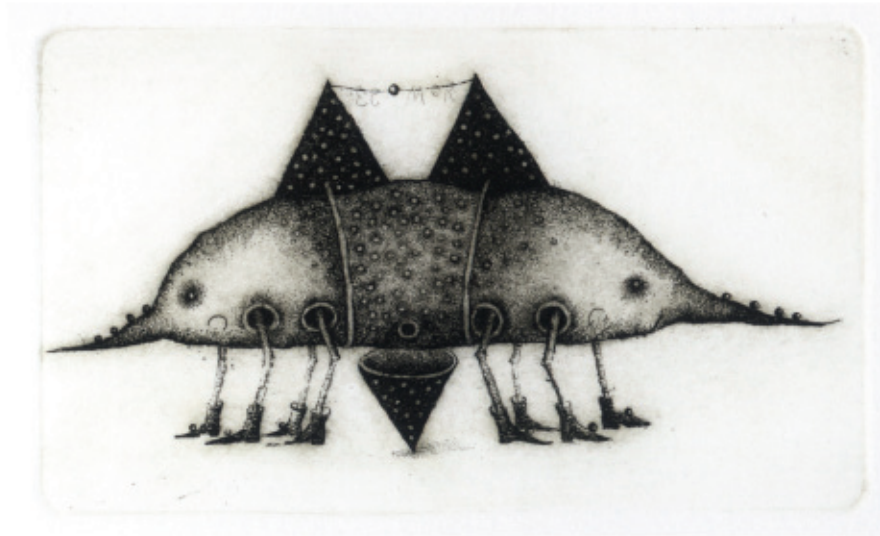


El Magdaleny. 2010, C 3, 129 x 95



Smakowity tandem. 2010, C 3 + col., 49 x 92





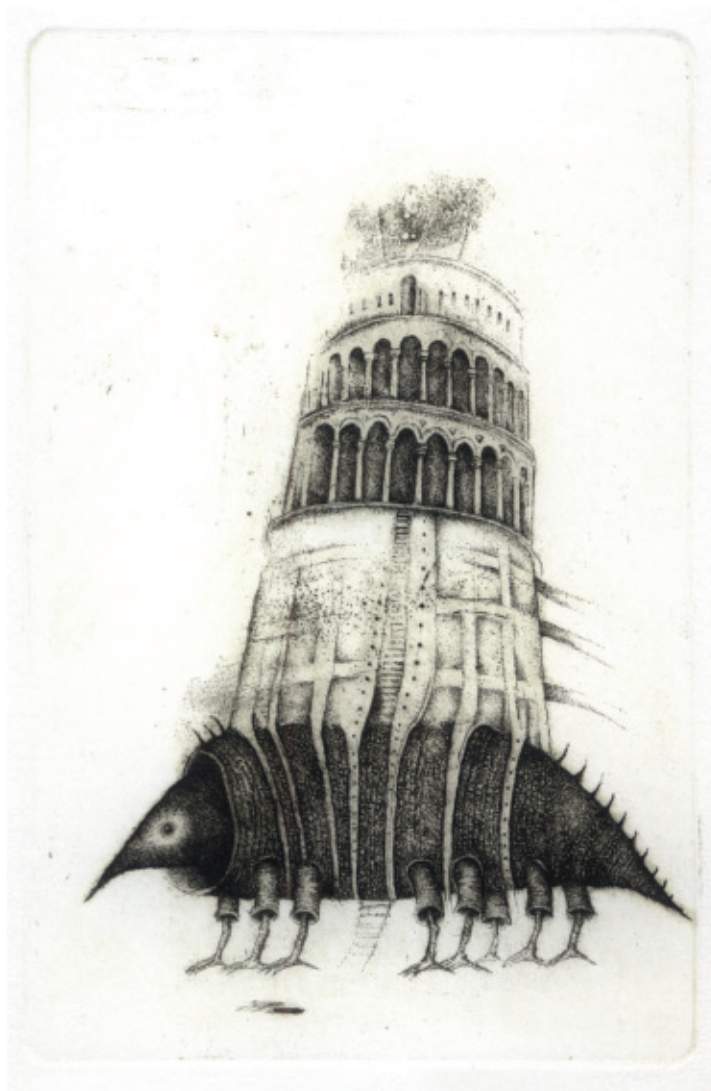
El Mir. 2001, C 3 + C 4, 62 x 104



Eklibris Marii Wojtúk. *Kocia kotysanka*. 2007, C 3 + col., 139 x 106



El Krystyny, Sylwestra Staniewiczów. C 3 + col., 157 x 128



Piza na zamówienie. 2002, C 3, 141 x 93



El Marii Wojtiuk. *El Mery*. 2005, C 3 + col., 134 x 53





Exlibris J. Jurgi. 1999, C 3 + C 4, 124 x 85



Podręczny seksik. 2015, C 3 + col., 146 x 94





Ex libris Miejskiej Biblioteki Publicznej w Gliwicach. 2004, C 3 + col., 119 x 80



Ekslibris Tediego. 2006, C 3 + col., 139 x 107



Ekslibris Magdy R. *Pianistka*. C 3 + col., 175 x 76



Žonglerka. C 3 + col., 186 x 99



**Elżbieta Radzikowska** jest absolwentką Wydziału Sztuk Pięknych UMK w Toruniu. Od 1984 r. uczestniczy w krajowym i międzynarodowym życiu artystycznym biorąc udział w różnego rodzaju wystawach i konkursach z zakresu małej grafiki i ekslibrisu, odnosząc wielkie sukcesy i zdobywając liczne grono wielbicieli swej sztuki. Zajmuje się głównie grafiką (pracuje w technice akwaforty), ale także rysunkiem oraz projektowaniem strojów, firanek i różnych przedmiotów artystycznych. Prezentowała swoje prace na

50 wystawach indywidualnych i wielu ekspozycjach zbiorowych organizowanych przez galerie, muzea i kolekcjonerów. Artystka miała też szereg wystaw w ramach tzw. cykli specjalnych: „Miękkości i kobiecości”, „Dwie kobiety”, „Ciuchy – Poduchy” (wspólnie z Dorotą Radzikowską), „Firankowe wariacje Elki R”, „Spotkania ze sztuką w Jastrowie”. Wystawiała m.in. w Poznaniu (tam mieszka i tworzy), Toruniu, Gnieźnie, Włocławku, Szczecinie, Warszawie, Koszalinie, Lednogórze, Kórniku, Inowrocławiu, Pile i w wielu innych miastach polskich oraz za granicą: w Belgii, Holandii, Hiszpanii, Niemczech, we Włoszech, Monaco, Szwajcarii, Rosji, Bułgarii, Słowacji, Czechach, Turcji, Finlandii, Kanadzie, Argentynie i w Chinach.

Jest obecna na konkursach graficznych o randze międzynarodowej organizowanych w Polsce, takich jak: Międzynarodowe Biennale Ekslibrisu Współczesnego w Malborku (w 2002 r. zdobyła tam III nagrodę, a w 2005 nagrodę ZPAP), Małe Formy Grafiki w Łodzi, Międzynarodowe Biennale Małej Formy Graficznej i Ekslibrisu w Ostrowie Wielkopolskim (1999 – nominacja do nagrody, 2003 – nagroda im. Janusza Szymańskiego, 2009 – wyróżnienie), Międzynarodowy Konkurs Graficzny na Ekslibris organizowany przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Gliwicach (w 2003 r. uzyskała tam I nagrodę, w 2005 wyróżnienie, a w 2007 – II nagrodę i nagrodę specjalną), Międzynarodowe Biennale Miniatury w Częstochowie (Grand Prix w 2014 r.). Z ważniejszych nagród uzyskanych w konkursach zagranicznych warto wymienić Grand Prix na I Międzynarodowym Triennale Ekslibrisu w Bratysławie (Słowacja) w 2001 r.,



II nagrodę na XXXIII Międzynarodowym Konkursie na Ekslibris w Stambule (Turcja) w 2010 r. oraz honorowe wyróżnienie na Międzynarodowym Kongresie Ekslibrisu w Finlandii w 2012 r. Na początku swojej kariery, w latach 80-tych, odnosiła sukcesy we Włoszech (Como, 1987) i w Kanadzie (Toronto, 1988), zdobywała też wiele nagród w konkursach krajowych – np. w Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym „Prowincja” we Włocławku (I i II nagroda w 1985 r., II nagroda w 1987 r.), Ogólnopolskim Konkursie na Ekslibris w Rawiczu (1988 – nagroda główna), konkursie im. Jana Wroneckiego w Poznaniu (1990 – II nagroda). Ogółem Elżbieta Radzikowska zdobyła za swe prace graficzne i rysunki 25 nagród oraz 20 wyróżnień i nominacji do nagród.

Elżbieta Radzikowska należy do grona najwybitniejszych twórców polskiej sztuki graficznej i ekslibrisu. Jest artystką cenioną nie tylko za doskonałość formy i niepowtarzalny styl, ale także za niezwykły klimat i tematykę swoich dzieł.

### **Wybrane publikacje, katalogi wystaw**

Wojciech Makowiecki. *Über die Exlibris, ergo die graphische Welt von Elżbieta Radzikowska*. „el” 1/1990, s. 14-16

*Koronkowa Dama Erotyki Elżbieta Radzikowska. Grafiki*. Jolanta Śmiałowicz, Jerzy Handschke, Maria Wojtiuk. Poznań, 2005. [Katalog wystawy: Jastrowo 2005]

*Grafika i ekslibris Elżbiety Radzikowskiej*. Wstęp Janina Saffarini. Warszawa, 2006. [Katalog wystawy w Warszawskiej Galerii Ekslibrisu, 2006]

Jack van Peer. *De sensuele prenten van Elżbieta Radzikowska*. „Boekmerk: tijdschrift voor ex-libriskunst” 35/2011, s. 28-31

*Elżbieta Radzikowska: Kocie boa*. Waldemar Idzikowski, Wanda Gostyńska; Galeria Sztuki Współczesnej “Profil”. Poznań, 2011.

*Elżbieta Radzikowska. Prolog XV Międzynarodowego Biennale Małej Formy Graficznej i Exlibrisu*. Ostrów Wielkopolski, 2013. [Katalog wystawy]

Galeria Elżbiety Radzikowskiej: [www.radzikowska.com](http://www.radzikowska.com)

## **Grafiki i ekslibrisy prezentowane na wystawie**

### **GRAFIKI**

1. Anioł czuwający. C 3, 131 x 89
2. Atrakcyjna otomana. C 3, 68 x 98
3. Baran. C 3, 98 x 69
4. Bliźnięta. C 3, 68 x 99
5. Bracia Mortales. C 3 + col., 173 x 195
6. Byk. C 3, 98 x 64
7. Carpe diem. C 3, 217 x 140
8. Cisza. C 3 + col., 137 x 133
9. Deszczowy chłopczyk. C 3, 91 x 63
10. Do widzenia. C 3, 120 x 77
11. Dobrego czasu. 2012, C 3 + col., 99 x 86
12. Dwa pudełka. C 3 + col., 49 x 72
13. Dwie połówki z górnej półki. C 3 + col., 38 x 40
14. Elegant. C 3, 99 x 44
15. Gdzie spojrzysz jabłuszko pełne snów. C 3 + col., 138 x 85
16. Gruszczyki dupeczki. C 3, 142 x 90
17. Irys. C 3 + col., 193 x 97
18. Jabłuszko pełne snów. C 3 + col., 74 x 40
19. Kocham Jolkę. C 3, 130 x 155
20. Kocia kolacja. 2015, C 3 + col., 66 x 149
21. Kocie boa. 2005, C 3, 120 x 149
22. Kolacja z kawiosem dla dwojga. 2001, C 3, 42 x 114
23. Koziorożec. C 3, 97 x 69
24. Krasnal Maestro. C 3 + col., 92 x 64
25. Lolita. C 3, 225 x 149
26. Łono splecione. C 3, 94 x 87
27. Łono z komarem. C 3, 98 x 92
28. Łono ze ślimakiem. 2004, C 3, 97 x 94 + 40 x 93
29. Mała Dama. 1995, C 3, 94 x 64
30. Młodzi. 2007, C 3 + col., 67 x 96
31. Muzy z Chamonix. C 3, 142 x 99
32. Na boba. 2012, C 3 + collage, 96 x 40
33. Na śniadanko jajeczka z kroplą rosy. C 3, 42 x 71
34. Obszar zdobyty. 2014, C 3 + col., 99 x 66
35. Oliwki. C 3, 69 x 95 mm
36. Ołówkowy mandaryn. 1995, C 3 + col., 94 x 65



37. Owoc z perłami. C 3, 98 x 77
38. PF 2009. C 3 + col., 50 x 69
39. PF 2010. „Na zielono”. C 3 + col., 69 x 75
40. Piknik. C 3 + col., 140 x 127
41. Piza na zamówienie. 2002, C 3, 141 x 93
42. Podobna do... C 3, 98 x 83
43. Podręczny seksik. 2015, C 3 + col., 146 x 94
44. Pudełka na szczęście. 2010, C 3 + col., 48 x 90
45. Rak. C 3, 98 x 68
46. Reminiscencje. C 3, 150 x 105
47. Ryby. C 3, 99 x 64
48. Skorpion. C 3, 96 x 67
49. Słoneczne marzenia. C 3, 113 x 143
50. Smacznego! 2001, C 3, 117 x 77
51. Smakowity tandem. 2010, C 3 + col., 49 x 92
52. Sól i pieprz. C 3 + col., 81 x 79
53. Strzelec. C 3, 98 x 68
54. Szczelina. C 3, 193 x 88
55. Tajemnicze dmuchawce. C 3, 157 x 116
56. Turystka z ptaszkiem. C 3, 220 x 150
57. Uczta dla dwojga. 2000, C 3 + col., 40 x 103
58. Uwaga! Roboty. 2014, C 3 + col., 95 x 72
59. W kabaretkach. C 3 + col., 137 x 130
60. Waga. C 3, 98 x 69
61. Wodnik. C 3, 93 x 70
62. Z magicznego ogródka. C 3, 74 x 74
63. Z półki. C 3 + col., 80 x 62
64. Zasznurowany gorsecik. C 3, 141 x 58
65. Żonglerka. C 3 + col., 186 x 99

## EKSLIBRISY

1. Ex libris Adam Mickiewicz University. C 3, 125 x 104
2. El Joli Alves-Cuna. 2014, C 3, 179 x 95
3. El BH. C 3 + col., 40 x 28
4. Exlibris Biblioteca di Bodio Lomnago („Audrey”). 2011, C 3, 117 x 67
5. Ex libris Biblioteca di Bodio Lomnago 2011. 2011, C 3, 153 x 120
6. Exslibris dr Gernot Blum. 2012, C 3, 127 x 96
7. Ex libris dr W. Blumskiego. 2000, C 3, 80 x 67
8. Ex libris Collegium Europaeum Gnesnense. C 3 + col., 123 x 74

9. El Dagry. 2007, C 3, 82 x 140
10. El Bogusi i Jarka Dziuba. 2005, C 3, 65 x 110
11. El Eli M. („Abecadło”). C 3, 169 x 103
12. El Ewy. Made in Poland. 2009, C 3 + col., 115 x 96
13. El Glaxos. Budziłam się z pierwszą poranną rosą [...]. C 3, 139 x 132
14. El Nikoli Gluśicy. C 3, 105 x 107
15. Ex libris Jacka Gramatyki. C 3, 73 x 93
16. Exlibris Reinhard Grüner. („El Reinhard”). C 3 + col., 59 x 102
17. El Andrzeja Haegenbartha. C 3, 100 x 67
18. El HM. („Dama Bankietowa”). C 3 + col., 169 x 67
19. Ekslibris Mistrza nalewek Grzegorza Hoffmanna. 2012, C 3 + col., 147 x 95
20. Ekslibris Joanny P. Pozdrowienia znad ciepłego morza [...]. („El Joanny”). 2006, C 3, 150 x 72
21. Ekslibris Doktor Joli. 2006, C 3, 139 x 50
22. El Joliny. 2009, C 3 + col., 116 x 94
23. El Jura 123. C 3 + col., 99 x 113
24. Exlibris J. Jurgi. 1999, C 3 + C 4, 124 x 85
25. Ekslibris Jurka. C 3, 98 x 45
26. Ekslibris Jurka. C 3 + col., 98 x 45
27. Exslibris Jurka. C 3, 98 x 43
28. Ex-libris dr Basi Kala[w]skiej. C 3 + col., 115 x 97
29. Ekslibris Kasi R. 2001, C 3, 100 x 110
30. 60 lat Katedry Ubezpieczeń Akademii Ekonomicznej w Poznaniu 1948-2008. C 3 + col., 154 x 97
31. El kiefka. C 3, 63 x 153
32. Ex libris Iwonki Kirkiło. 1986, C 3 + C 4, 89 x 58
33. Ekslibris Klubu Kobiet. Poznań Wielka 21. 2004, C 3 + col., 147 x 99
34. Ekslibris Klubu Kobiet Wielka 21. 2002, C 3, 109 x 198
35. In memoriam Krzysztof Kmieć. 2013, C 3 + col., 110 x 47
36. El Zbyszka Kubeczki. 2010, C 3 + col., 137 x 66
37. El Magdaleny. 2010, C 3, 129 x 95
38. Ekslibris Magdy R. („Pianistka”). C 3 + col., 175 x 76
39. Exlibris J. Majewskiego. Wstęp surowo wzbroniony osobom nieupoważnionym. C 3, 102 x 77
40. Exlibris Hani Małeckiej. 1988, C 3, 112 x 47
41. Ex libris Małgosi. C 3, 43 x 83
42. Ekslibris Małgosi i Iwonki. C 3 + col., 140 x 56
43. El Małgosi i Jasia Ludki. 2001, C 3, 100 x 94
44. El Marii W. 2007, C 3 + col., 131 x 93
45. El Marysia F. 1995, C 3 + C 4, 108 x 87
46. El Megi i Stasia. 2010, C 3 + col., 118 x 60
47. El Mery W. 2005, C 3 + col., 95 x 65

48. El M i R. 2001, C 3 + C 4, 62 x 104
49. El dr Krystyny Matusiewicz. C 3, 69 x 79
50. Ekslibris Grzegorza Matuszaka. Na śniadanko mała forma [...]. 2010, C 3 + col., 127 x 125
51. Ex libris Miejskiej Biblioteki Publicznej w Gliwicach. 2004, C 3 + col., 119 x 80
52. Ex libris Miejskiej Biblioteki Publicznej w Gliwicach. 2007, C 3 + col., 102 x 133
53. Ex libris Muzeum Okręgowego im. Leona Wyczółkowskiego w Bydgoszczy. 2008, C 3 + col., 138 x 93
54. Ex libris Nineczki R. 2014, C 3 + col., 105 x 53
55. El Nony. C 3, 107 x 83
56. El Romana Nowoszewskiego. 2011, C 3 + col., 97 x 60
57. Ekslibris Hartmut Oppermann. („Lalka do pociągania”). 2003, C 3, 132 x 58
58. Ex libris Kajtka Osoby. 1984, C 3, 106 x 66
59. Ex libris L. Pagi. 1984, C 3, 86 x 63
60. Ex libris dr Ivan Panenka. 2003, C 3, 91 x 159
61. Ex libris Jack van Peer. C 3, 137 x 87
62. Ekslibris Hasip Pektas. 2011, C 3, 114 x 110
63. Ekslibris Hasip Pektas. C 3, 142 x 105
64. El prof. Hasip Pektas. 2013, C 3 + col., 63 x 57
65. El prof. Hasip Pektas. 2012, C 3 + col., 64 x 58
66. E libri Piotrusia K. 1988, C 3, 43 x 151
67. Exlibris Janusza Popławskiego. 2005, C 3, 87 x 52
68. Ex libris PP. 2003, C 3, 110 x 80
69. Ex libris Małgorzaty Rybarczyk. [2004], C 3, 175 x 153
70. El Ryczków. („Krecik w podróży”). 2001, C 3, 81 x 107
71. El Stanisław Šereda. 2014, C 3 + col., 160 x 91
72. Ex libris Ewy Skorys. 1983, C 3, 105 x 74
73. El Krystyny, Sylwestra Staniewiczów. C 3 + col., 157 x 128
74. El Taidy. („Dama z anturium”). C 3, 199 x 96
75. Ekslibris Tediego. Tea. 2006, C 3 + col., 139 x 107
76. Exlibris Anita Thys. C 3, 98 x 76
77. Ex libris Anity Thys. C 3, 105 x 126
78. El Veroniki. 2014, C 3 + col., 105 x 55
79. Ekslibris Vlado. C 3 + col., 57 x 150
80. Ex libris Wiesia. 1985, C 3, 102 x 71
81. Ex libris Lili Włodarczyk. 2004, C 3, 103 x 66
82. El Staszka Wojcieszaka. 1998, C 3, 132 x 76 + 60 x 80
83. El Marii Wojtiuk. („El Mery”). 2005, C 3 + col., 134 x 53
84. Ekslibris Marii Wojtiuk. a a a kotki dwa. („Kocia kołysanka”). 2007, C 3 + col., 139 x 106
85. Ex-libris X ekslibris X. („Łono X”). C 3, 120 x 102
86. Ex libris Przemka Znanieckiego. C 3, 88 x 88



Przygotowanie wystawy i katalogu:

Ewa Szląpek, Iwona Plucner (opracowanie graficzne), Aneta Tkacz

Wstęp *Graficzne światy Elżbiety Radzikowskiej*: Zygmunt Gontarz

Wydawca: Biblioteka Uniwersytecka w Kielcach

Skład, druk i oprawa: APLA Sp. J.

ISBN 978-83-922308-9-2

Na okładce grafika Elżbiety Radzikowskiej *Piknik*

Galeria Uniwersytecka UK

